What is Unlawful Taking of Water?

Under the Waterworks Ordinance (Cap 102), except with the permission of the Water Authority, no person shall:

- Take water from the waterworks other than through a fire service, inside service or public standpipe.
- Take water through an inside service for any purpose other than that for which the water is supplied.
- Take water through a fire service or inside service water which is not measured by a meter.

For suspected unlawful water taking cases, please report the date, time, location of the incident and other relevant information to the Water Supplies Department by:

(a) Contact the Prosecution Unit of WSD at 2829 4461 (Office Hour)
(b) Call WSD Customer Enquiry Hotline at 2824 5000 (24-hour hotline)
(c) Email to wsdinfo@wsd.gov.hk

The personal particulars of the informant will be kept strictly confidential.
非法取水的危险
Hazards of the Illegal Practice

非法取水可造成食水污染。例如將食水水箱接駁至沖廁水箱，非法取用食水作沖廁用途，食水或會受到污染，影響水質，因而危害用戶健康。

非法從消防系統取水可令其發揮不到應有功能。假如因非法取水而耗盡在天台水箱的消防用水，同時，為天台水箱供水的抽水機組無法有效運作，則在火警時可能會導致生命財産損失，後果十分嚴重。

非法取水亦會造成浪費食水。例如非法取用食水作沖廁用途，浪費珍貴的食水。

Unlawful taking of water may cause pollution to water. For example, using fresh water for flushing by connecting fresh water service tank to flushing water service tank may contaminate the fresh water and impose threats to the health of the customers.

A fire services system could be rendered ineffective by illegal usages. If the water stored in the fire service roof tank is used up by illegal usages and when the pumpsets supplying water to the roof is not functioning properly a fire, the consequence could be very serious with loss of lives and properties.

Unlawful taking of water may cause waste of water. For example, using fresh water for flushing will cause a waste to the precious fresh water.

非法取水的刑罰
Penalties of the Offence

非法取水是違法行為，屬刑事罪行。一經定罪：

- 可處罰款最高港幣25,000元
- 須繳付非法取水的費用
- 如屬持續的罪行，可就罪行持續期間的每天另處罰款港幣1,000元

Any person who contravenes the provisions shall be guilty of a criminal offence and, unless a penalty is otherwise expressly provided, be liable:

- to a maximum fine of HK$25,000
- to pay a charge for the water so taken
- to a further fine of HK$1,000 for every day during which the offence continues